

23

1. Прослушайте и прочтайте диалог. Отметьте правильные предложения.
Proszę posłuchać i przeczytać dialog oraz zaznaczyć zdania prawdziwe.

ВСТРЕЧА В КАФЕ**A – Анна, T – Татьяна**

A: Извините, вы не знаете, тут можно платить карточкой?

T: Да, можно. Давайте познакомимся. Меня зовут Татьяна.

A: А я Анна. Рада знакомству.

T: И мне очень приятно.

A: Вы россиянка, права?

T: Да, я из Польши. А вы?

A: Я полька, живу в Кракове.

T: Я была в Польше год назад. Но по-польски ни слова не понимаю. А вы хорошо знаете русский. Где учли?

A: Сначала в средней школе, а потом на курсах. Очень люблю говорить по-русски.

T: Давайте сядем вместе, поговорим за чашечкой кофе.

A: Давайте.

1. Анна плохо знает русский язык.

да

нет

2. Татьяна живет в Санкт-Петербурге.

3. Анна учила русский язык в начальной школе.

4. Татьяна никогда не была в Польше.

5. Татьяна вообще не понимает польский язык.

Новые слова и выражения

встреча - spotkanie

вместе - razem

год назад - rok temu

чашечка - filiżanka

понимать - rozumieć

плохо - źle

сначала - najpierw

начальная школа - podstawówka

говорить - mówić

никогда - nigdy

давайте сядем - usiądźmy

вообще - w ogóle, wcale

**ODMIANA CZASOWNIKÓW II KONIUGACJI - więcej na str. 139****говорить****я говорю****мы говорим****учить****ты говоришь****вы говорите****мы учим****он/она/оно говорят****они говорят****вы учите****Как?****я учу****ты учишь****он/она/оно учат****они учат****Где?**

свободно, хорошо, неплохо,
чуть-чуть, вообще не говорить

в начальной, средней, языковой школе,
в вузе, с репетитором

Uwaga! Słowa "учить" używamy wtedy, gdy chcemy powiedzieć CZEGO się uczymy (np. Я учу русский язык w языковej szkole), natomiast gdy mówimy tylko o MIEJSCU, w którym się uczymy, używamy czasownika zwrotnego "учиться" (np. Я учусь w średniej szkole.) Czasowniki zwrotne poznajemy w 4 rozdziale.

2. Составьте диалоги по модели.
Proszę ułożyć dialogi według wzoru.

- Ты говоришь по-русски?

- Да, я знаю русский язык хорошо. (английский, немецкий, итальянский, русский, испанский, французский)

свободно	хорошо	неплохо	чуть-чуть	вообще
----------	--------	---------	-----------	--------

по-английски

по-немецки

по-итальянски

по-русски

по-испански

по-французски

3. Измените предложения по модели.
Proszę zamienić zdania według wzoru.

Я знаю чу́ть-чу́ть немецкий. – Я говорю чу́ть-чу́ть по-немецки.

1. Они хорошо знают русский язык. –
2. Маша говорит по-английски неплохо. –
3. Ты говоришь свободно по-испански? –
4. Мой брат вообще не знает итальянский. –
5. Вы знаете чу́ть-чу́ть французский? –

4. Вставьте окончания глаголов в настоящем времени.
Proszę wstawić końcówki czasowników w czasie teraźniejszym.

- | | |
|--|---|
| 1. Я уч..... итальянский язык. | 4. Коля, ты уч..... французский язык? |
| 2. Мой друзья́ вообще не говор..... по-рúсски. | 5. Дома мы говор..... только по-рúсски. |
| 3. Мой брат говор..... чу́ть-чу́ть по-немéцки. | 6. Я свободно говор..... по-испáнски. |

5. Прослушайте диалог и отметьте, о чём говорят Анна и Татьяна.
Proszę posłuchać dialogu i zaznaczyć, o czym rozmawiają Anna i Tatiana.

Татьяна и Анна говорят о:

1. полáках и rýsskikh
2. póльском и rýssком языkáх
3. Póльше и Rossíi



6. Соедините русские слова с их соответствиями в польском языке.
Proszę połączyć rosyjskie słowa z polskimi odpowiednikami.

1. кréсло / 2. дивáн / 3. ковёр / 4. стул / 5. сútки / 6. недéля / 7. час / 8. лýжи / 9. чáшка / 10. пýшка
 __armata / __krzesło / __narty / __dywan / __kanapa / __godzina / __doba / __tydzień / __filizanka / __fotel

7. Вычеркните 10 названий национальностей (по вертикали и по горизонтали).
Proszę wykreślić 10 nazw narodowości (pionowo i poziomo).

- поляки / поляк / póльka
- rýssкие / rýsskij / rýsskaya*
- némцы / némeç / némka
- англичáне / angilicháin / angilichánka
- францúзы / francúz / francúženka
- итальянцы / itáljanec / itáljanka
- испáнцы / ispáneç / испáñka

ъ	ж	ф	и	с	п	а	н	к	а
л	о	р	п	о	л	ь	к	а	н
и	т	а	л	ь	я	н	е	ц	г
н	е	н	ь	б	ю	е	у	к	л
ы	в	ц	ф	н	е	м	е	ц	и
й	ц	у	е	к	и	к	и	д	ч
д	ш	з	з	т	и	а	д	о	а
и	с	п	а	н	е	ц	и	ю	н
к	е	р	у	с	с	к	и	й	к
у	ц	м	и	п	о	л	я	к	а

* рýssкие - Rosjanie z pochodzenia

rossiánie (rossiáin / rossiáin) - obywatele Rosji

PRZYSŁÓWKI CZASU - więcej na str. 141

Когдá?

позавчera / вчера / сегодня / завтра / послезавтра
утром / днём / вечером / ночью

дни недéли - dni tygodnia

понедéльник - poniedziałek	четвéрг - czwartek	воскreséнье - niedziela
вторник - wtorek	пятница - piątek	
средá - środa	суббо́та - sobota	

25

8. Прослушайте диалог и отметьте выражения, которые вы услышите. Выберите правильные ответы.
Proszę posłuchać dialogu i zaznaczyć te wyrażenia, które się w nim pojawiły, a następnie wybrać prawidłowe odpowiedzi.

Новые слова и выражения

перейти - przejść	созвониться - zdzwonić się
согласна - zgadzam się	разговаривать - rozmawiać
врёмя - czas	встретиться - spotkać się
тогда - wtedy	договориться - umówić się
выходной день - dzień wolny	

- Татьяна, а может мы с вами перейдём на «ты»?
- Согласна. Аня.
- У тебя есть врёмя завтра вечером?
- Сегодня у меня много дел.
- Да, тогда у меня выходной день.
- Давай пойдём в кино.
- Созвонимся ещё завтра днём, хорошо?
- Удачного дня тебе.

1. Когдá разговáривают Аня с Таней?

- a. во вторник
- b. в среду
- c. в четвéрг
- d. в пятницу

2. Когдá Таня хотéла встрéтиться с Аней?

- a. во вторник вечером
- b. в среду утром
- c. в четвéрг утром
- d. в пятницу днём

3. На какой день они договорились?

- a. на четвéрг
- b. на пятницу
- c. на субботу
- d. на понедéльник

9. Вставьте дни недели.

Proszę wstawić dni tygodnia.

1. Если сегодня пятница, то завтра будет, а послезавтра
2. Если завтра будет среда, то вчера был, а сегодня
3. Если послезавтра будет пятница, то сегодня, а завтра
4. Если вчера был четвéрг, то позавчера была, а сегодня

10. Составьте диалоги по модели.

Proszę ułożyć dialogi według wzoru.

- Катя, у тебя есть врёмя завтра днём?
- Завтра? Это среда, правда?
- Да, среда. Может мы пойдём вместе за покупками?
- Не могу, днём у меня дела, но вечером я свободна.
- Хорошо, созвонимся ещё завтра!

- Слышай, что ты делаешь в субботу вечером?
- Иду в бассейн. Но завтра я свободна.
- Супер, давай пойдём в ресторан!
- Хорошо!

ДАВАЙ ПОЙДЁМ:

в кафе / в театр / на дискотéку / в паб / в клуб / на катóк / в сáуну / в музéй /
я свободна - я свободен / я занятá - я занят

CZAS PRZESZŁY CZASOWNIKÓW - więcej na str. 140

бы-ть, слу́ша-ТЬ, обéда-ТЬ, смотрé-ТЬ, рабóта-ТЬ, сидé-ТЬ

Rodzaj męski: + л Я вчера́ ве́чером рабо́тал до́ма, а ты где бы́л?

Rodzaj żeński: + ла Мáша смотрéла фильм, а я обéдала.

Rodzaj nijaki: + ло Э́то бы́ло давнó!

Liczba mnoga: + ли Вы бы́ли вчера́ на концéрте? Нет, мы сидéли до́ма. (Porównaj: Кáтя и Оля бы́ли до́ма - BYŁY, Олéг и Михáйл бы́ли у тебá? - BYLI)

11. Закончите предложения.

Proszę dokończyć zdania.

Сего́дня утром я

Вчера́ ве́чером я

Позавчера́ днём я

принимать души, смотреть фильмы, слушать музыку, завтракать, обедать, ужинать, пить кофе, пить чай, пить пиво, ходить за покупками, спать, сидеть в Интернете, убирать квартиру

12. Составьте предложения по модели.

Proszę ułożyć zdania według wzoru.

пить / Вáня / утро / кóфе – Утром Вáня пил кóфе.

1. Ольга / принимáть / утро / душ
2. слу́шать / родíтели / ве́чер / мýзыку
3. я / в Интернете / день / сидéть
4. ты / пить / ве́чер / пýво
5. квартиру / убира́ть / мы / утро
6. на компьóтере / вы / рабóтать / день

Заметки / Notatki

26

13. Прослушайте и прочтайте диалог. Закончите предложения.
Proszę posłuchać i przeczytać dialog oraz dokończyć zdania.

ГДЕ ТЫ БЫЛА?

А – Анна, Т – Татьяна

Т: Аня, а ты пе́рвый раз в Москвé?

А: Да, в Москвé я до сих пór не былá, но вообщé в Россíи я вторóй раз. Пять лет назáд я былá в Новгороде, у знакóмых. А ты былá в Польше по делám?

Т: Нет, мы с Вáней приéхали на óтдых, в Закопáне. Там так красíво! Мы óчень любим кататься на лы́жах. Два гóда назáд мы были в Австрии, а три гóда назáд в Словáкии.

А: А я бóльше люблю тёплые стрáны, мы с семьёй в этом годú отдыkháli в Италии, а год назáд в Егípte.

Новые слова и выражения

до сих пór - do tej pory
по делám - w sprawach służbowych
óтдых - odpoczynek
красíво - pięknie
кататься на лы́жах - jeździć na nartach

1. Аня былá год назáд в
2. Тáня отдыkhála в Австрии
3. Аня отдыkháла в Италии
4. Три гóда назáд Тáня былá в

MIEJSOWNIK RZECZOWNIKÓW LICZBY POJEDYNCZEJ - więcej na str. 135

Где?

Rodzaj męski: -е, -ии	паб - в пáбе / солáрий - в солáрии / Но! дом - дóма , сад - в садý, лес - в лесý
Rodzaj żeński: -е, -ии, -и	апtéка - в аптéке / Россíя - в Россíи / пло́щадь - на пло́щади
Rodzaj nijaki: -е, -ии	móre - на móre / здáние - в здáнии

14. Вставьте данные в скобках слова в правильной форме. Отметьте предложения, с которыми вы согласны.
Proszę wstawić słowa podane w nawiasach w odpowiedniej formie i zaznaczyć, z którymi zdaniami się zgadzacie.

1. Я думаю, что жить в (*Польша*) - это классно!
2. Вчера вечером я сидел (-а) (*дом*)
3. У меня есть друг, который живёт в (*Россия*)
4. Я не помню, когда я был (-а) в (*лес*)
5. В прошлую субботу я танцевал (-а) в (*клуб*)
6. В этом году я отдыхал (-а) в (*Италия*)

15. Впишите названия стран в форме предложного падежа. Ответьте на вопросы.
Proszę wpisać nazwy krajów w miejscowniku i odpowiedzieć na pytania.

1. Франция - во
2. Литвá - в
3. Дáния - в
4. Гермáния - в
5. Чéхия - в
6. Англия - в
7. Словáкия - в
8. Украíна - на

В каких стрáнах вы были? С какой цéлью?

проéздом (przejazdem)
у знакóмых (u znajomych)
у родных (u krewnych)
по делам (w sprawach służbowych)
в командирóвке (w delegacji)
на каникулах (na wakacjach)
в óтпуске (na urlopie)

Заметки / Notatki

OKREŚLANIE CZASU ZDARZEŃ

год	мéсяц	недéля
в éтом годú	в éтом méсяце	на éтой недéле
в прóшлом годú	в прóшлом méсяце	на прóшлой недéле
год (томý) назáд	méсяц (томý) назáд	недéлю (томý) назáд
2,3,4 góda (томý) назáд	2,3,4 méсяca (томý) назáд	2,3,4 недéli (томý) назáд
5... лет (томý) назáд	5... méсяczev (томý) назáд	5... недéль (томý) назáд

16. Ответьте на вопросы.

Proszę odpowiedzieć na pytania.

1. Когдá вы отдыхáли:

- на Балтýйском мóре
- в горáх
- за граñíцей

Я отдыхál (-а), мы отдыхáли...

2. Как давнó вы бы́ли:

- в пáбе
- в бассéйне
- на каткé

Я бы́л (-á), мы бы́ли...

3. Когдá вы встречáлись:

- с подрúгой / дрúгом
- с бráтом / сестróй
- с тёteй / дáдей

Я встречáлся (-áлась), мы встречáлись...

17. Вставьте слова в правильной форме.

Proszę wstawić słowa w odpowiedniej formie.

1. Мой родíteli 2 góda томý назáд бы́ли (Россíя)
2. Ко мне приéхали гóсти. (прóшлая недéля)
3. Я не бы́л в éтом méсяце. (лес)
4. Мой муж на éтой недéле бы́л (Чéхия)
5. У менé дóма бúдет вечерíнка. (эта недéля)
6. Я никогdá не бы́ла (Литvá)
7. В у менé есть плáны поéхать в Россíю. (этот год)
8. Мы с подrúгой бы́ли в теátre. (этот méсяc)

18. Закончите предложения.

Proszę dokończyć zdania.

1. Два góda назáд я отдыхál (-а)
2. Две недéli томý назáд я бы́л (-á)
3. Три méсяca томý назáд я
4. На прóшлой недéле у менé
5. В éтом годú я
6. На éтой недéле я

27

19. Составьте диалог из данных ниже фраз. Затем прослушайте запись и проверьте себя.
Proszę ułożyć dialog z podanych niżej fraz, a następnie posłuchać nagrania i sprawdzić.

ЗВОНÓК С УТРА**A – Анна, Т – Татьяна**

- Привёт. Ой, который час?
— Ничего. А что-то случилось?
— Ты успеешь? Давай в девять.

1 Алло?

- Ой, просты, дорогая.
— Ладно, до встречи.
— Привёт, Аня.
— Да, я по субботам встаю обычно в девять-девять утра.
— Да нет, просто хотела позавтракать вместе.
— Пока.
— Ровно восемь. А ты что, ещё спишь?
— Давай. В кафе через полчаса?

Новые слова и выражения

что-то случилось - coś się stało	ладно - no dobra
успеть - zdążyć	просто - po prostu
по субботам - w soboty	через полчаса - za pół godziny
обычно - zwykle	да нет - nie, no co ty!

**OKREŚLANIE PEŁNEJ GODZINY****Который час? В котором часу? Сколько времени?**

- час
- 2, 3, 4 часá
- 5, 6, 7... часóв

/утра, дня, вечера, ночи/
в полдень, в полночь

- Давай встретимся в **час дня**, у входа.
- Ты ещё не спишь? Уже **час ночи**!
- У вас обед в **два часá дня**?
- Я легла спать в **четыре часá ночи**!
- Он встает в **шесть часóв утра**.
- Ты всегда дома в **одиннадцать часóв вечера**?

20.**Ответьте на вопросы.**

Proszę odpowiedzieć na pytania.

Что вы делаете?**Где вы?**

- в восемь вечера
.....
- в шесть утра
.....
- в полдень
.....
- в одиннадцать вечера
.....
- в два часá дня
.....

21.**Запишите время по модели.**

Proszę zapisać godzinę według wzoru.

08:00 - восемь утра**восемь вечера - 20:00**

- | | |
|---------------|----------------------------|
| 09:00 - | семь утра - |
| 01:00 - | два часá ночи - |
| 13:00 - | пять часóв дня - |
| 22:00 - | одиннадцать вечера - |

28

22. Прослушайте диалог и отметьте, что купили Аня и Таня на завтрак.

Proszę posłuchać dialogu i zaznaczyć, co kupiły Ania i Tania na śniadanie.



BIERNIK RZECZOWNIKÓW NIEŻYWOTNYCH - więcej na str. 135

Кого? Что?

(взять, заказать, купить, видеть...)

- **Rodzaj męski i nijaki: biernik równy mianownikowi.** Я возьмú хлеб, máцло и чай.
 - **Rodzaj żeński: -у, -ю** Ты заказáла вóду? Вы вíдели их кўхню?
 - **Liczba mnoga: biernik równy mianownikowi.** Мы купíли помидóры и бúлочки.

Запишите слова в форме винительного падежа, ответьте на вопросы.

Prosze zapisać słowa w formie biernika i odpowiedzieć na pytania.

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. ветчинá - | 6. газирóвка - |
| 2. яйца всмýтку - | 7. яблочный сок - |
| 3. творóг - | 8. зелёный чай - |
| 4. помидóры - | 9. кóфе с молокóм - |
| 5. бúлочка - | 10. кóка-кóла - |

Когдá в послéдний раз вы ёли éти продúкты?

Где вы в последний раз пили эти напитки?

29

24. Впишите слова и выражения из рамки, затем прослушайте тексты и заполните таблицу.
Proszę wpisać słowa i wyrażenia z ramki, a następnie posłuchać tekstu i uzupełnić tabelkę.

Новые слова и выражения

мне надо - muszę
будни - dni robocze
зависит от - zależy od
где-то - gdzieś

погоды - pogoda
занятия - zajęcia
трудоголики - pracoholicy
обеденный перерыв - przerwa obiadowa

одеться - ubrać się
иногда - czasami

ОБЫЧНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ

Натáша, 32 гóда, бухгалтер

В я встаю всегдá в 6 утrá, приготовить завтрак, умыться и Мы завтракаем в 7, а потом муж отвóзит детéй в школу, а менá на работу. Я начинáю работу в 8, а закáнчиваю в 16. В пóлдень у менá Пóсле работы идú за покупками, в бассéйн с детьми́ или на йóгу и дóма я в 6-7 вéчера. Ужинаем в 8, потом смотрим фильм, читáем или прóсто говорíм.



Михаíл, 27 лет, бизнесмен

Я обычно встаю в 8 утrá. В 9 мы с женой завтракаем, потом едем на работу. В офисе я в 10, работаю 8-10 часóв, дня. Ужинаем обычно вместе, в городе, в 7-8 вéчера. каждый день у нас еще вечéрние : то курсы английского, то аэробика, то встреча с друзьями. Дóма мы в 9-10 вéчера. Иногда смотрим фильм, еще работаем – да, мы!

	Натáша	Михаíл
встает		
завтракает		
начинает работу		
обедает		
заканчивает работу		
ужинает		

25. Ответьте на вопросы, а затем поговорите в парах и запишите ответы собеседника.
Proszę odpowiedzieć na pytania, a następnie porozmawiać w parach i zapisać odpowiedzi rozmówcy.

Во скóлько вы:

встаёте

вы

собесéдник

.....

завтракаете

.....

.....

начинаете работу / занятия

.....

.....

обéдаете

.....

.....

закáнчиваете работу / занятия

.....

.....

ўжинаете

.....

.....

Я узнал, что он встает **раньше**, чем я. / Я узнала, что она обéдает **позже**, чем я.

26. Впишите подходящие по смыслу слова из задания 24.

Proszę wpisać pasujące słowa z zadania 24.

1. Мы с друзьями очень часто в китайском ресторане.
2. Мой знакомый -, он может работать с утра до вечера.
3. Моя жена работает 6-8 часов в день, это от дня.
4. каждый день у меня вечерние
5. В я встаю обычно в 7 утра, но в выходные я могу спать дольше.

PRYSŁÓWKI CZASU /CZĘSTOTLIWOŚCI/ - więcej na str. 141**Как часто?****никогда – редко – иногда – обычно – часто – всегда****27.** Ответьте на вопросы.

Proszę odpowiedzieć na pytania.

Как часто вы:

- ужинаете в ресторане -
- спите до полудня (я сплю, ты спишь, они спят) -
- завтракаете в кафе -
- вообще не обедаете -
- работаете дома -
- готовите обед -
- говорите по-русски -
- встаёте в 5 утра -

28. Вставьте наречия времени.

Proszę wstawić przysłówki czasu.

1. Я ужинаю в китайском ресторане.
2. Мой друг встаёт в полдень.
3. Я встаю в 6 утра.
4. Моя лучшая подруга работает дома.
5. Я принимая душ вечером.
6. Моя бабушка смотрит мыльные оперы.

29. Опишите свой типичный день.

Proszę opisać swój typowy dzień.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- 30.** Прочтайте высказывания молодых людей и выберите вопрос, который им задали.
Proszę przeczytać wypowiedzi młodych ludzi i wybrać pytanie, które im zadano.

Новые слова и выражения

огорód - ogródek	любовный роман - romans (powieść)	озеро - jezioro
свежий воздух - świeże powietrze	выйти - wyjść	немного - niewiele
обожать - uwielbiać	гулять - spacerować	боевик - film akcji



Дмитрий, информатик
В выходные мне нужно выйти из дома, потому что целую неделю я сижу за компьютером. Мне нравится ездить за город, гулять по лесу, плывать в озере. Активный отдых – это для меня всё!

- Какие фильмы вы любите смотреть?
- Какие книги вы любите читать?
- Как вы отдыхаете?
- Вам нравится активный отдых?



Ирина, домохозяйка
Мне нравится работать в огороде, играть с детьми на свежем воздухе, а по вечерам читать книги – я обожаю детективы и любовные романы.



Павел, бизнесмен
А я не знаю, что такое отдых. У меня есть своя фирма и я всё время думаю о работе. Но когда я найду немного свободного времени, люблю посмотреть фильм – комедию, боевик или ужас.

CELOWNIK RZECZOWNIKÓW I ZAIMKÓW - więcej na str. 135-137

(Кому?) нравится кто, что? / что делать?

- Rodzaj męski i nijski: -у, -ю** Моему брату нравится русский язык. Он помогали учителью.
- Rodzaj żeński: -е** Твоей сестре нравится Коля? Он очень помог Ане.
- Liczba mnoga: -ам, -ям** Подругам нравятся эта квартира. Мы помогаем нашим родителям.

я – **мне**, ты – **тебе**, он – **ему**, она – **ей**, мы – **нам**, вы – **вам**, они – **им**
моему, твоему, нашему, вашему / моей, твоей, нашей, вашей / мой, твой, нашим, вашим

- 31.** Составьте выражения и ответьте на вопрос.

Proszę ułożyć wyrażenia i odpowiedzieć na pytanie.

- | | |
|---------------------|---|
| 1. отдохнуть (где?) | <u>3</u> телевизор / __ на природе / __ мыльные оперы / __ джаз / __ в горах / __ блоги |
| 2. слушать (что?) | __ на море / __ регги / __ комедии / __ классическую музыку / __ на озере |
| 3. смотреть (что?) | __ на даче / __ триллеры / __ аудиокниги / __ боевики / __ любовные романы |
| 4. читать (что?) | __ радио / __ фильмы ужасов / __ журналы / __ исторические книги |

Где и как нравится отдыхать вам и вашим родным и друзьям?

.....
.....
.....
.....

32. Вставьте слова и выражения в форме дательного падежа.

Proszę wstawić słowa i wyrażenia w formie celownika.

1. Máša, давай я помогу! (ты)
2. нráвится танцевáть. (моя сестра)
3. нráвится отдыkháť на dáche? (вáша семья)
4. Я ужé всé сказál! (он)
5. нrávится рок-музыка? (твой брат)
6. Я хочу написáть письмо. (Сергей)
7. нrávится смотрéть фíльмы ўжасов. (его друзья)
8. Máma быla óчень ráda, что мы помогли. (она)
9. нrávится отдыkháť на прирóde. (наши подруги)
10. В чём могý помочь? (вы)

**33.** Прослушайте диалог и расставьте выражения в правильном порядке.

Proszę posłuchać dialogu i zaznaczyć prawidłową kolejność wyrażeń.

- 1 У тебá есть ужé плáны на выходныé?
— Бýдем в контáкте.
— Давай с нáми!
— А мóжет встрéтимся пóзже и вмéсте поúжинаем?
— Я хотéла бы тебе пригласить в теáтр.
— Хорóшая идéя.

CZAS PRZYSZŁY ZŁOŻONY - więcej na str. 140

быть + инфинитив

я бýду	мы бýдем
ты бýдешь	вы бýдете
он/она/онó бýдет	онý бýдут

Зáвтра вéчером я бýду отдыkháť дóма.
 Что ты бýдешь пить?
 Онý бýдут сегóдня на рабóte?

34. Посмотрите на рисунки и расскажите о своих планах на выходные.

Proszę popatrzeć na rysunki i opowiedzieć o swoich planach na weekend.



Дýмаю, что я бýду... (Myślę, że będę...)

Я увéрен (-a), что не бýду... (Jestem pewien/pewna, że nie będę...)

Заметки / Notatki

Какие языки вы знаете и где вы их учите / учили?

язык (какой?)

- польский
- русский
- немецкий
- английский
- французский
- итальянский
- испанский

знать (как?)

- свободно
- хорошо
- неплохо
- чуть-чуть
- вообще не знать

учить

- в начальной школе
- в средней школе
- в вузе
- в языковой школе
- с репетитором

1.

Подчеркните правильные формы глаголов.

Proszę podkreślić prawidłowe formy czasowników.

1. Маша учит/учат английский в начальной школе.
2. Вы учишь/учите французский?
3. Я уже неплохо говорю/говорят по-русски.
4. Что они говорят/говорят?
5. Я учит/учу ещё испанский и немецкий язык.
6. Вы говоришь/говорите по-английски?
7. Мой друг/я учат/учит русский в вузе.
8. Он говорит/говорят только по-польски.

В каких странах у вас есть друзья и родные? В каких странах вы были, когда и с какой целью?

Где?

- Польша - в Польше
- Россия - в России
- Германия - в Германии
- Англия - в Англии
- Франция - во Франции
- Италия - в Италии
- Испания - в Испании

Когда?

- в этом (прошлом) году
- в этом (прошлом) месяце
- на этой (прошлой) неделе
- 2, 3, 4 года (месяца, недели) тому назад
- 5... лет (месяцев, недель) тому назад

С какой целью?

- проездом
- у знакомых
- у родных
- по делам
- в командировке
- на каникулах
- в отпуске

2.

Заполните таблицу по модели.

Proszę uzupełnić tabelkę według wzoru.

Где?	Когда?	С какой целью?
в России	2 месяца тому назад	у знакомых

Поработайте в парах. Расскажите друг другу, где, когда и с какой целью вы были.

Заметки / Notatki

Опишите, как проходит ваш обычный рабочий день.

Когдá?

- позавчера
- вчера
- сего́дня
- завтра
- послезавтра
- утром
- днём
- вечером
- ночью
- в понеде́льник / во вто́рник / в сре́ду / в четвёрг / в пя́тницу
- в выходны́е: в суббо́ту / в воскресéнье

- в час
- в 2, 3, 4 часá
- в 5... часóв

утра / дня / вечера / ночи

Что дёлать?

- встава́ть рано
- завтрака́ть, обе́датъ, ужинатъ
- пить кофе, чай
- есть хлеб, булочки, масло
- приниматъ ванну, душ
- идти / ехать на рабо́ту / занятия
- рабо́тать на компььюте́ре
- дёлать покупки
- убиратъ квартиру
- смотре́ть телевизор
- слуша́ть музыку
- сидеть в Интерне́те
- отды́хать

3. Закончите предложения.

Proszę dokonczyć zdania.

Я встаю в

Утром я

В полдень я

После обеда я

Вечером я

Ночью я

Расскажите, что нравится делать в свободное время вам и вашим друзьям.

чита́ть (что?):

- журна́лы
- газе́ты
- детекти́вы
- любо́вные рома́ны
- истори́ческие кни́ги
- блóги

смотре́ть (что?):

- телевизор
- мыльные опе́ры
- комéдии
- триллеры
- боевикí
- фíльмы ужасов

слуша́ть (что?)

- джаз
- рéгги
- класси́ческую музыку
- рок-музыку
- радио
- аудиокни́ги

отды́хать (где?)

- дома
- на приро́де
- в гора́х
- на море
- на озере
- на да́че

4. Измените предложения по модели.

Proszę zmienić zdania według wzoru.

Я люблю слушать джаз. – Мне нравится слушать джаз.

1. Он любит читать журна́лы. -
2. Она любит ужинать в ресторáне. -
3. Мой подруги не любят играть в шахматы. -
4. Ваш дедушка любит играть с детямí. -
5. Мы любим делать покупки. -
6. Ты любишь отды́хать на озере? -

Расскажите о своих планах на выходные.**быть + инфинитив**

Я бýду, ты бýдешь, он/онá/онó бýдет
мы бýдем, вы бýдете, они бýдут

Что дéлать?

танцевáть, убира́ть квартиру, гуля́ть по гóроду, плáвать,
игráть с детьми, рабóтать в огорóде, смотрéть фильм

5. Прочтайте диалог и отметьте, что будут делать подруги в выходные.

Proszę przeczytać dialog i zaznaczyć, co będą robić przyjaciółki w weekend.

- Аллó, привéт!
- Привéтик, что нóвого?
- Всё по-стáрому. Слúшай, у тебá есть пла́ны на выходные?
- Ещё нет.
- Давáй мы не бýдем в эти выходные убира́ть квартиру и ходíть за покýпками, а сдéлаем что-нибýдь для себá...
- А точнéе?
- У менá такóй план: в пятницу бýдешь ночевáть у менá, посмóтим какой-нибýдь хоро́ший фильм. В субботу úтром пойдём к парикмáхеру, потóм пообéдаем в нóвом итальянском ресторáне, póсле обéда погуля́ем по гóроду, а вéчером потанцúем в клúбе.
- Идёт! А что бýдем дéлать в воскресéнье?
- Как что? Бýдем óчень дólго спать!

убира́ть квартиру	
дólго спать	
сидéть в Интернéте	
гуля́ть по гóроду	
танцевáть в клúбе	
ходíть за покýпками	
смотрéть фильм	
обéдывать в ресторáне	
отдыхáть в спа-цéнtre	

6. Переведите предложения на русский язык.

Proszę przetłumaczyć zdania na język rosyjski.

1. Tania dobrze mówi po wólsku, uczyła się go na studiach i z korepetytorem.

.....

2. Mówisz po angielsku biegłe? Nie, znam angielski odrobinę.

.....

3. Wczoraj rano sprzątaliśmy mieszkanie, a wieczorem byliśmy w restauracji.

.....

4. W czwartek w ciągu dnia pracowałam na komputerze.

.....

5. Brałeś kąpiel? Nie, brałem prysznic dziś rano.

.....

6. W zeszłym miesiącu jedliśmy kolację w chińskiejs restauracji.

.....

7. Mojemu bratu podoba się muzyka reggae, a ja lubię jazz.

.....

8. Kiedy będziesz oglądać ten horror? Pojutrze!

.....

9. Lubię w weekend odpoczywać na świeżym powietrzu.

.....

10. Zwykle zaczynam pracę o ósmej rano, a kończę o szóstej wieczorem.

.....

англійский (по-англійски)	angielski (po angielsku)
англичанин, англичанка, англичане	Anglik, Angielka, Anglicy
Австрия	Austria
Англия (в Англии)	Anglia (w Anglii)
апельсиновый сок	sok pomarańczowy
аэробика	aerobik
боевик	film akcji
бұдни	dni robocze
бұлочка	bułka
вáнна (принимáть вáнну)	wanna, kąpiel (brać kąpiel)
ветчина	szynka
вéчер (в 7 вéчера, вéчером идý в кинó)	wieczór (o 7 wieczorem, wieczorem idę do kina)
вмéсте	razem
вообщé	w ogóle, wcale
воскресéнье	niedziela
врёмя	czas
всегдá	zawsze
встрéча, встречáться	spotkanie, spotykać się
втóрник	wtorek
вторóй	drugi
вуз (вы́сшее учéбное заведéние)	uczelnia wyższa
вчérá	wczoraj
выйти	wyjść
выходнóй день	dzień wolny
выходные	dni wolne
гдé-то	gdzieś
Гермáния (в Гермáнии)	Niemcy (w Niemczech)
говорить (я говорí, ты говорíшь, онí говорáт)	mówić
год (2, 3, 4 гóда, 5... лет)	rok (2,3,4 lata, 5... lat)
góры (быть в горáх)	góry (być w górach)
готóвить (я готóвлю, ты готóвишь, онí готóвят)	gotować, przygotowywać
дáча (быть на дáче)	działka (być na działce)
дéлать	robić
день (в 2 часá дня, днём я рабóтал)	dzień (o 2 popołudniu, w ciągu dnia pracowałem)
детекти́в	kryminał
дивáн	kanapa
душ (принимáть душ)	prysznic (brać prysznic)
éздить	jeździć
ещё	jeszcze
журнáл	czasopismo
зáвтра	jutro
зáвтрак, зáвтракать	śniadanie, jeść śniadanie
заказáть	zamówić
закáнчивать	kończyć
занéятия	zajęcia
звонóк	telefon
здáние	budynek
знакомые	znajomi
знать	znać, wiedzieć
игráть	grać, bawić się
идéя	pomysł
íли	czy, lub
иностáд	czasami
испáнец, испáнка, испáнцы	Hiszpan, Hiszpanka, Hiszpanie
Испáния (в Испáнии)	Hiszpania (w Hiszpanii)
испáнский (по-испáнски)	hiszpański (po hiszpańsku)
Итáлия (в Итáлии)	Włochy (we Włoszech)
итальянец, итальянка, итальянцы	Włoch, Włoszka, Włosi
итальянский (по-итальянски)	włoski (po włosku)
кáждый день	codziennie
каникулы	wakacje
кáрточка (платýть кáрточкой)	karta (płacić kartą)
кататься на лыжах	jeździć na nartach
катóк (быть на катké)	lodowisko (być na lodowisku)
каfé	kawiarnia
ковёр	dywan
когда	kiedy
командирóвка	wyjazd służbowy

крéсло	fotel
купить (я куплю, ты кўпишь, онý кўпят)	kupić
лáдно	dobrze, ok.
лес (быть в лесú)	las (być w lesie)
Литвá (в Литвé)	Litwa (na Litwie)
лыжи	narty
любить (я люблю, ты любиши, онý любят)	lubić, kochać
мéсяц	miesiąc
móре (быть на móре)	morze (być nad morzem)
музéй	muzeum
мýльна óпера	opera mydlana
начáльная шкóла (в начáльной шкóле)	szkoła podstawowa
начинáть	zaczynać
недéля	tydzień
нéмец, нéмка, нéмцы	Niemiec, Niemka, Niemcy
немéцкий (по-немéцки)	niemiecki (po niemiecku)
неплóхо	nieźle
никогдá	nigdy
ночь (в час нóчи, нóчью он спал)	noc (o 1 w nocy, w nocy on spał)
нráвиться (мне éто нráвится)	podobać się (to mi się podoba)
обéд, обéдатъ	obiad, jeść obiad
обéденный перерыв	przerwa obiadowa
обожáть	uwielbiać
обычно	zwykle
огорóд	ogród warzywny
одéться	ubrać się
óзеро (быть на óзере)	jezioro (być nad jeziorem)
окраíна города	przedmieścia
óтдых, отдыхáть	odpoczynek, odpoczywać
óтпуск (быть в óтпуске)	urlop (być na urlopie)
пить	pić
плáвать	pływać
платíть (я плачу, ты плáтишь, онý плáтят)	placić
погуля́ть	pospacerować
позавчerá	przedwczoraj
пóзже	później
покýпки	zakupy
пóлночъ	północ
Пóльша (в Пóльше)	Polska (w Polsce)
полáк, полька, полáки	Polak, Polka, Polacy
по-мóему	według mnie
понедéльник	poniedziałek
послезáвтра	pojutrze
потóм	potem
потомý что	dlatego że
почтí	prawie
прекrásno	wspaniale, przepięknie
пригласíть	zaprosić
приготóвить	przygotować
принимáть (душ, гостéй)	przyjmować, brać (brać prysznic, przyjmować gości)
прирóда (отдыхáть на прирóде)	przyroda (odpoczywać na łonie przyrody)
прóсто	po prostu
прóшлый (в прóшлом годý, на прóшлой недéле)	ubiegły, zeszły (w zeszłym roku, w ubiegłym tygodniu)
пýшка	armata
пáтница	piątek
réдко	rzadko
репетíтор (учýть язы́к с репетíтором)	korepetytor (uczyć się języka na korepetycjach)
róвно (róвно в пять)	równo (równo o piątej)
роднýе	krewni
ромáн	powieść
Россиá (в Россиí)	Rosja (w Rosji)
rossiáнин, rossiáнка, rossiáне	Rosjanin, Rosjanka, Rosjanie (obywatele Rosji)
рýсский (по-рýсски)	rosyjski (po rosyjsku)
рýсский, рýсская, рýсские	Rosjanin, Rosjanka, Rosjanie (z pochodzenia)
сад (быть в садý)	ogród (być w ogrodzie)
свéжий вóздух (на свéжем вóздухе)	świeże powietrze (na świeżym powietrzu)
свóбодно	biegle, swobodnie
Словáкия (в Словáкии)	Słowacja (na Słowacji)

слúшать	słuchać
смотрéть	oglądać
СМС-ка	sms
сначáла	najpierw
созвонíться	zdzwonić się
солáрий (быть в солáрии)	solarium
спáть (я сплю, ты спиши, онí спят)	spać
средá	środa
срéдня шкóла (в срéдней шкóле)	szkoła średnia
стул	krzesło
суббóта	sobota
сúтки	doba
творóг	twarzog
трíллер	thriller
трудогóлик	pracoholik
тут	tutaj
убиráть (квартíру)	sprzątać (mieszkanie)
ўжас	horror
ужé	już
ўжин, ўжинатъ	kolacja, jeść kolację
Украíна (на Украíне)	Ukraina (na Ukrainie)
умéть	umieć
умы́ться	umyć się
успéть	zdążyć
ўтро (в 5 утrá, ўтром я пláваю)	rano (o 5 rano, rano pływam)
учýть (я учý, ты ўчиши, онí ўчат)	uczyć się
францúз, францúженка, францúзы	Francuz, Francuzka, Francuzi
францúзский (по-францúзски)	francuski (po francusku)
час	godzina
чáсто	często
чáшка (за чáшкой/чáшечкой кóфе)	filiżanka (przy filiżance kawy)
чéрез (чéрез полчасá, чéрез мост)	za, przez (za pół godziny, przez most)
четвéрг	czwartek
Чéхия (в Чéхии)	Czechy (w Czechach)
чуть-чуть	odrobinę, troszkę
язы́к	język
языковáя шкóла (в языковой шкóле)	szkoła językowa (w szkole językowej)
йайца вкрутýю, всмáтку	jajka na twardo, na miękko

- В котóром часу бýдет встрéча? - O której godzinie będzie spotkanie?
- Во скóлько начинáется фильм? - O której zaczyna się film?
- Давáй созвонíмся зáвтра. - Zdzwońmy się jutro.
- Дáйте мне хлеб и мáсло, пожáлуиста. - Poproszę chleb i masło.
- Котóрый час? - Która godzina?
- Мóжет, мы перейдём на «ты»? - Może przejdziemy na „ty”?
- Мóжет, пойдём вмéсте в теáтр? - Może pójdziemy razem do teatru?
- У менá мнóго дел. - Mam dużo spraw.
- Удачного дня! - Miłego dnia.
- У тебá есть врéмя? - Masz czas?
- Чtó-to случíлось? - Coś się stało?
- Это завíсит от дня. - To zależy od dnia.
- Это твой отéц? Да нет, ёто мой друг! - To twój ojciec? Nie, gdzie tam! To mój kolega!